

#### **AGREEMENT**

#### between

# CHIANG MAI UNIVERSITY (THAILAND)



and

# THE UNIVERSITÉ DE FRANCHE-COMTÉ (FRANCE)

Between Chiang Mai University, represented by its President, Professor Dr. Pongsak Angkasith, and the Université de Franche-Comté, represented by its President, Professor Claude Condé, agreeing that the development of a direct cultural and scientific cooperation will have mutual advantages for both universities and willing to strengthen such a cooperation,

#### THE FOLLOWING IS AGREED UPON:

## Article 1

Both universities formally agree to put in place cultural and scientific cooperation in fields of common interest. This cooperation is to be developed on an equal basis and based on mutual advantages.

### Article 2

The agreement is based on the following modes of cooperation:

- a) Faculty exchange
- b) Student exchange
- c) Mutual participation in research projects
- d) Mutual exchange of information, scientific documentation and publications
- e) Other academic exchanges formally recognized by both universities
- f) Thesis of doctorate under co-supervision

#### Article 3

When implementing this cultural and scientific cooperation, additional clauses will have to be agreed on with a view to determining fields of common interest, appointing the people in charge, and specifying the arrangements regarding faculty and student exchanges, research programmes, and funding methods.

## Article 4

The agreement is subject to approval by the competent bodies, in accordance with established procedures in both countries, and will become effective once signed by the President of Chiang Mai University and the President of the Université de Franche-Comté.

#### Article 5

The present agreement will be effective for a period of five years. It can be renewed for a similar period, subject to approval of a report to be submitted of the end of the first five-year period.

### Article 6

Each signatory may cancel the present agreement, with a one-year notice. However, this cancellation will not stop the operations already underway before their normal conclusion.

## Article 7

The present agreement and its additional clauses will be prepared in four originals, two in English and two in French, each version having equal validity.

Professor Dr. Pongsak Angkasith

President

Chiang Mai University

Date : ...01

Professor Claude Condé

Président

Université de Franche

Date : ...





# AMENDMENT TO AGREEMENT UNDER CULTURAL AND SCIENTIFIC COOPERATION

#### between

## **CHIANG MAI UNIVERSITY (THAILAND)**

and

# THE UNIVERSITY OF FRANCHE-COMTÉ (BESANÇON, FRANCE)

#### Article 1:

This amendment concerns the cooperation between The Department of Radiologic Technology, Chiang Mai University and The Centre d'Investigation Clinique de la SFR-**IBCT** 

#### Article 2:

The themes of scientific cooperation are:

- 1) Studies of the behavior of fibroblast cells in microenvironments of keloids using molecular imaging and Modeling techniques
- 2) Antioxidant and anticancer activity of polyphenols
- 3) Research on biomarkers and developments of molecular imaging probes for cancer cell imaging and treatments

#### Article 3:

- 1) Exchange of students
- 2) Exchange of researchers and university staffs

Coordinators responsible for the execution of the organization and development program of collaboration:

- Professor Jean-Marc Chalopin et Philippe Humbert for the Centre d'Investigation Clinique de la SFR-IBCT
- Associate Professor Dr. Samlee MANKHETKORN for the Department of Radiological Technology Chiang Mai University

For the University of France-Comté For Chiang Mai University Professor Claude Condé Professordr. Pongsak Angkasith Président President For the Centre d' Investigation Clinique de la SFR-IBCT

For the Department of Radiologic Technology, Chiang Mai University

Associate Professor Dr. Samlee Mankhetkorn

Date: 01 Feb 2012

Professor Jean-Marc Chalopin

Date: 5/3.1.20.12.....